

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

26 novembre 2010

**PROPOSITION DE LOI**

**visant à compléter la loi spéciale  
du 2 mai 1995 relative à l'obligation  
de déposer une liste de mandats, fonctions et  
professions et une déclaration de patrimoine**

(déposée par  
Mme Kattrin Jadin)

---

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 november 2010

**WETSVOORSTEL**

**tot aanvulling van de bijzondere wet van  
2 mei 1995 betreffende de verplichting om  
een lijst van mandaten, ambten en beroepen,  
alsmede een vermogensaangifte in te dienen**

(ingediend door  
mevrouw Kattrin Jadin)

---

**RÉSUMÉ**

*L' auteur, souhaitant améliorer la transparence de la législation en matière de cumul de mandats, propose, en complément de sa proposition, visant à modifier les lois ordinaires en la matière, une modification de la loi spéciale.*

*Elle souhaite que soit précisé, dans la liste de mandats devant être déposée à la Cour des comptes, le montant brut perçu annuellement pour les mandats publics.*

**SAMENVATTING**

*De indienster wenst de wetgeving betreffende de cumulatie van mandaten transparanter te maken. Als aanvulling op een ander wetsvoorstel dat zij heeft ingediend en dat beoogt de gewone wetten op dat punt te wijzigen, stellen ze daarom een wijziging van de bijzondere wet voor.*

*Ze wil dat in de lijst van mandaten die bij het Rekenhof moet worden ingediend voor de openbare mandaten het jaarlijks ontvangen brutobedrag wordt vermeld.*

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
PP	:	Parti Populaire	

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél.: 02/ 549 81 60		Tel.: 02/ 549 81 60	
Fax: 02/549 82 74		Fax: 02/549 82 74	
www.laChambre.be		www.deKamer.be	
e-mail: publications@laChambre.be		e-mail: publicaties@deKamer.be	

## DÉVELOPPEMENTS

MESSDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 52 0836/001.

Depuis 2001, plusieurs lois issues des Assises de la démocratie sont entrées en vigueur, en matière de cumul de revenus et de mandats politiques.

Aux termes de celles-ci, le mandat parlementaire ne peut être cumulé avec plus d'un mandat exécutif rémunéré. Par ailleurs, le cumul de leurs traitements, indemnités et jetons de présence ne peut être supérieur à une fois et demi le montant de l'indemnité parlementaire perçue par les membres de la Chambre et du Sénat.

Des dispositions analogues existent pour les parlementaires régionaux et pour les députés provinciaux.

Dans un souci de cohérence, et d'une plus grande transparence démocratique, ces règles en matière de plafond du cumul des revenus ont été étendues aux conseillers communaux et provinciaux.

Deux lois du 2 mai 1995<sup>1</sup> obligent, entre autres, les élus des différents niveaux de pouvoir à déposer une liste de leurs mandats, fonctions et professions, ainsi qu'une déclaration de patrimoine, auprès de la Cour des comptes.

Dans un souci de transparence, et en vue d'objectiver les choses, il apparaît utile que la déclaration annuelle de mandats, visée par la loi spéciale du 2 mai 1995 (article 2, § 1<sup>er</sup>), soit complétée, pour préciser, pour chaque mandat public, direct ou dérivé, le montant brut perçu annuellement.

Il pourra ainsi être constaté qu'un mandataire peut, sans doute, avoir cumulé un certain nombre de mandats rémunérés, mais pour des montants finalement peu importants, mais que, par contre, un autre mandataire n'a qu'un seul mandat, mais particulièrement rémunérateur.

<sup>1</sup> Loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine. Loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 52 0836/001.

Sinds 2001 zijn diverse wetten inzake cumulatie van inkomsten en van directe of afgeleide politieke mandaten die uit de Staten-generaal van de democratie zijn voortgesproten in werking getreden.

Krachtens die wetten kan het parlementair mandaat met ten hoogste één bezoldigd uitvoerend mandaat worden gecumuleerd en mogen de daarmee gepaard gaande wedden, vergoedingen en presentiegelden samen niet meer bedragen dan anderhalve maal het bedrag van de parlementaire vergoeding van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat.

Voor de leden van de gewestparlementen en voor de provinciaal gedeputeerden bestaan gelijksoortige bepalingen.

Ter wille van de samenhang en van meer democratische transparantie werden die regels inzake maximering van de samenloop van inkomsten uitgebreid tot de gemeenteraadsleden en de provincieraadsleden.

Twee wetten van 2 mei 1995<sup>1</sup> verplichten de verkozenen van de verschillende gezagsniveaus er onder andere toe een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen bij het Rekenhof.

Met het oog op een transparante en objectieve werkwijze lijkt het wenselijk dat de jaarlijkse aangifte van de mandaten, als bedoeld in de bijzondere wet van 2 mei 1995 (artikel 2, § 1), voortaan voor elk direct of afgeleid openbaar mandaat het jaarlijks ontvangen brutobedrag vermeldt.

Dat moet het mogelijk maken de mandataris die verscheidene weliswaar minder goed bezoldigde mandaten heeft gecumuleerd, te onderscheiden van die welke het bij één goed bezoldigd mandaat houdt.

<sup>1</sup> Wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen. Bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen.

Il devra être mentionné le montant brut perçu annuellement mais qui, rappelons le, est soumis à taxation.

L' auteur de la présente proposition de loi spéciale précise qu'elle dépose une autre proposition de loi, en vue de compléter dans le même sens la loi ordinaire du 2 mai 1995.

Katrin JADIN (MR)

De aangifte moet het jaarlijks ontvangen brutobedrag vermelden, waarop evenwel nog geen belasting is geheven.

De indienster van dit voorstel van bijzondere wet stipt aan dat een ander wetsvoorstel van haar hand ertoe strekt de gewone wet van 2 mei 1995 in dezelfde zin aan te vullen.

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

### Art 2

L'article 2, § 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine, modifié par les lois du 26 juin 2004 et du 3 juin 2007, est complété par un 4<sup>e</sup> alinéa, rédigé comme suit:

“Cette déclaration précise, pour chaque mandat public, direct ou dérivé, le montant brut perçu annuellement.”

### Art 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

6 octobre 2010

Katrin JADIN (MR)

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

### Art. 2

Artikel 2, § 1, van de bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen, gewijzigd bij de wetten van 26 juni 2004 en 3 juni 2007, wordt aangevuld met een vierde lid, luidende:

“De aangifte vermeldt voor elk overheidsmandaat, direct of afgeleid, het jaarlijks ontvangen brutobedrag.”

### Art. 3

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

6 oktober 2010

## TEXTE DE BASE

### Loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine

#### Art. 2

§ 1<sup>er</sup>. Les personnes qui exercent au cours d'une année une des fonctions ou un des mandats visés à l'article 1<sup>er</sup> déposent avant le 1<sup>er</sup> avril de l'année suivante une déclaration écrite dans laquelle elles mentionnent tous les mandats, fonctions dirigeantes ou professions, quelle qu'en soit la nature, qu'elles ont exercés au cours de l'année citée en premier lieu, tant dans le secteur public que pour le compte de toute personne physique ou morale, de tout organisme ou association de fait, établis en Belgique ou à l'étranger.

L'alinéa 1<sup>er</sup> n'est pas applicable aux bourgmestres, membres des députations permanentes, échevins et présidents des centres publics d'action sociale qui, dans l'année qui suit celle des élections, ont uniquement exercé leur mandat en attendant l'installation de leur successeur.

Cette déclaration, qui est certifiée sur l'honneur exacte et sincère, précise pour chaque mandat, fonction ou profession, s'il est rémunéré ou non.

§ 2. La Cour des comptes veille à ce que la liste visée au § 1<sup>er</sup> soit publiée au *Moniteur belge* selon les modalités fixées par la loi spéciale visée à l'article 5.

## TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

### Loi spéciale du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine

#### Art. 2

§ 1<sup>er</sup>. Les personnes qui exercent au cours d'une année une des fonctions ou un des mandats visés à l'article 1<sup>er</sup> déposent avant le 1<sup>er</sup> avril de l'année suivante une déclaration écrite dans laquelle elles mentionnent tous les mandats, fonctions dirigeantes ou professions, quelle qu'en soit la nature, qu'elles ont exercés au cours de l'année citée en premier lieu, tant dans le secteur public que pour le compte de toute personne physique ou morale, de tout organisme ou association de fait, établis en Belgique ou à l'étranger.

L'alinéa 1<sup>er</sup> n'est pas applicable aux bourgmestres, membres des députations permanentes, échevins et présidents des centres publics d'action sociale qui, dans l'année qui suit celle des élections, ont uniquement exercé leur mandat en attendant l'installation de leur successeur.

Cette déclaration, qui est certifiée sur l'honneur exacte et sincère, précise pour chaque mandat, fonction ou profession, s'il est rémunéré ou non.

***Cette déclaration précise, pour chaque mandat public, direct ou dérivé, le montant brut perçu annuellement.***

§ 2. La Cour des comptes veille à ce que la liste visée au § 1<sup>er</sup> soit publiée au *Moniteur belge* selon les modalités fixées par la loi spéciale visée à l'article 5.

**BASISTEKST****Bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen**

## Art. 2

§ 1. De personen die in de loop van een jaar een in artikel 1 bedoeld ambt of mandaat uitoefenen, dienen vóór 1 april van het daaropvolgende jaar een schriftelijke aangifte in waarin ze melding maken van alle mandaten, leidende ambten of beroepen, van welke aard ook, die ze tijdens het eerstbedoelde jaar hebben uitgeoefend, zowel in de overheidssector als voor rekening van enige andere natuurlijke persoon of rechtspersoon, feitelijke instelling of vereniging die in België of in het buitenland gevestigd is.

Het eerste lid is niet van toepassing op de burgemeesters, de leden van de bestendige deputaties, de schepenen en de voorzitters van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die, in het jaar dat volgt op dat van de verkiezingen, hun mandaat enkel hebben uitgeoefend in afwachting van de installatie van hun opvolger.

Deze aangifte wordt op erewoord juist en oprecht verklaard, en vermeldt voor elk mandaat, elk ambt of elk beroep of ze al dan niet bezoldigd zijn.

§ 2. Het Rekenhof ziet er op toe dat de in § 1 bedoelde lijst in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt op de wijze bepaald door de bijzondere wet bedoeld in artikel 5.

**BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL****Bijzondere wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen**

## Art. 2

§ 1. De personen die in de loop van een jaar een in artikel 1 bedoeld ambt of mandaat uitoefenen, dienen vóór 1 april van het daaropvolgende jaar een schriftelijke aangifte in waarin ze melding maken van alle mandaten, leidende ambten of beroepen, van welke aard ook, die ze tijdens het eerstbedoelde jaar hebben uitgeoefend, zowel in de overheidssector als voor rekening van enige andere natuurlijke persoon of rechtspersoon, feitelijke instelling of vereniging die in België of in het buitenland gevestigd is.

Het eerste lid is niet van toepassing op de burgemeesters, de leden van de bestendige deputaties, de schepenen en de voorzitters van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die, in het jaar dat volgt op dat van de verkiezingen, hun mandaat enkel hebben uitgeoefend in afwachting van de installatie van hun opvolger.

Deze aangifte wordt op erewoord juist en oprecht verklaard, en vermeldt voor elk mandaat, elk ambt of elk beroep of ze al dan niet bezoldigd zijn.

***De aangifte vermeldt voor elk overheidsmandaat, direct of afgeleid, het jaarlijks ontvangen brutobedrag.***

§ 2. Het Rekenhof ziet er op toe dat de in § 1 bedoelde lijst in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt op de wijze bepaald door de bijzondere wet bedoeld in artikel 5.